



JABATAN LAUT MALAYSIA  
IBU PEJABAT LAUT WILAYAH UTARA  
JALAN AKUARIUM  
11700 GELUGOR  
PULAU PINANG



Tel : 604-6579636  
Faks : 604-6575521  
Laman Web : www.marine.gov.my

**PEKELILING PELABUHAN NO.1/2017  
PORT CIRCULAR NO. 1/2017**

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH UTARA  
FROM : DIRECTOR OF MARINE NORTHERN REGION

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN  
TO : GENERAL SHIPPING COMMUNITY

TARIKH : 06 Januari 2017  
DATE : 06 January 2017

CARTA BERKAITAN : MAL 5529  
RELEVANT CHART

**KERJA-KERJA SURVEY DI BAHAGIAN SELATAN PULAU PINANG**

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa kerja-kerja survey di bahagian selatan pulau pinang akan dilakukan oleh Petroseis Sdn.Bhd. Kerja-kerja ini akan dilakukan pada tarikh, tempat dan vesel tambahan yang terlibat adalah seperti berikut :

Tarikh	Tempat	Vesel terlibat
07 Januari - 6 Februari 2017	Selatan Pulau Pinang	1. Kakap Tua (ALM00680P)

Koordinat kawasan kerja yang diberikan :-

Bil	Latitude	Longitude
A	04°39'0.58"N	100°05'.53.10"E
B	04°31'58.91"N	100°08'.37.51"E
C	04°30'58.11"N	100°05'.45.41"E
D	04°37'43.60"N	100°02'.38.28"E

Semua vesel diminta untuk menjauhi dan berhati-hati apabila berhampiran dengan kawasan kerja tersebut.

“Ke Arah Negara Kelautan Elektronik”  
“Towards e-Maritime Nation”



### **SURVEY WORKS AT SOUTH AREA PENANG ISLAND**

*Shipping Communities are advised that Survey works at South Area Penang Island will be carried out by Petroseis Sdn.Bhd Sdn.Bhd. This woks will be held on the date,place and additional vessel involved as stated below :*

Date	Place	Vessels involved
07 January - 6 February 2017	South Area Penang Island	1. Kakap Tua (ALM00680P)

Coordinates the work area provided :-

Bil	Latitude	Longitude
A	04°39'0.58"N	100°05'.53.10"E
B	04°31'58.91"N	100°08'.37.51"E
C	04°30'58.11"N	100°05'.45.41"E
D	04°37'43.60"N	100°02'.38.28"E

*All vessels are kindly advised to keep clear of this vicinity and navigate with caution when approaching the working area.*

**(KAPT ABDUL SAMAD BIN SHAIK OSMAN)**

*Pengarah Laut Wilayah Utara  
Director Of Marine Northern Region*

---

**“Ke Arah Negara Kelautan Elektronik”  
“Towards e-Maritime Nation”**

